

**POTVRDA O TIPNOM ODOBRENJU**
TYPE APPROVAL CERTIFICATE**Br /No** **03-001376/031054**

Potvrđuje se da je ovaj proizvod, u skladu s Pravilima za klasifikaciju brodova, Dio 1. - Opći propisi, Odjeljak 3. - Tipno odobrenje proizvoda, odobren za ugradnju na brodove i postrojenja pod nadzorom Hrvatskog registra brodova.

This is to certify that this product, on the basis of the Rules for the classification of ships, Part 1 - General requirements, Chapter 3 - Type approval of products, is approved for use on board ships and installations under supervision of the Croatian Register of Shipping.

TIP I OPIS PROIZVODA:*TYPE AND DESCRIPTION OF PRODUCT:***Omni Link – Multifunction Indicator****VSG12 xxx (Ø 85 mm)****VSG22 xxx (Ø 52 mm)****PROIZVOĐAČ:**
*MANUFACTURER:***SAN GIORGIO S.E.I.N. Srl**

Via A. Pedulla 59

16165 GENOVA

Italy**PROIZVOD UDOVOLJAVA SLIJEDEĆIM PRAVILIMA/PROPISIMA:***THE PRODUCT MEETS FOLLOWING RULES/REGULATIONS:***Hrvatski registar brodova:** **Pravila za klasifikaciju brodova,**
Dio 9. – Strojevi, Dio 13. – Automatizacija*Croatian Register of Shipping:* *Rules for the classification of ships,*
*Part 9. – Machinery, Part 13. – Automation***IACS UR E10****DETALJI O PROIZVODU I UVJETIMA CERTIFIKACIJE DANI SU NA POLEDINI.***FURTHER DETAILS OF THE PRODUCT AND CONDITIONS FOR CERTIFICATION ARE GIVEN OVERLEAF.***ODOBRENJE VRIJEDI DO: 2017-10-15***APPROVAL IS VALID UNTIL:***Mjesto i datum:** Split, 2013-10-15*Place and date:***M.P.***(Seal)*

Goran Begović, dipl.ing.

NAPOMENA: Ova potvrda nije valjana ako se proizvod ili način njegove proizvodnje promijenio u odnosu na tipno ispitani proizvod. Proizvođač treba obavijestiti Hrvatski registar brodova o bilo kojoj izmjeni na proizvodu kako bi ishodio valjanu potvrdu.

NOTE: This certificate is not valid for equipment, the design or manufacture of which has been varied or modified from the specimen tested. The manufacturer should notify Croatian Register of Shipping of any modification or changes to the product in order to obtain a valid certificate.

PODROBNJI OPIS PROIZVODA:
DETAILED PRODUCT DESCRIPTION:

Omni Link VSG 12/22 xxx je indikator vrlo visoke rezolucije koji mjeri i pokazuje najvažnije parametre rada motora koristeći CAN BUS i/ili analogne ulaze. U standardnoj verziji mogu se prikazati: broj okretaja motora, temperature rashladne tekućine, tlak ulja za podmazivanje, temperature ulja za podmazivanje, tlak zraka turbopunjača, tlak ulja kopče, nivo goriva, napon baterija kao i alarmi za navedene veličine.

Ulazi: 1 x CAN BUS; 1 x NMEA0183; 1 x frekvencija; 4 x analogni; 2 x ON/OFF. Izlazi: 2 (zujalica i pomoćni izlaz).

Napon napajanja: 9-32 V DC.

Stupanj zaštite: IP 66

Omni Link VSG 12/22 xxx is an high resolution indication instrument which acquire and display most important engine parameters using CAN BUS and/or analogue inputs. Standard version include: Engine RPM, coolant temperature, engine oil pressure, engine oil temperature, turbo air pressure, gearbox oil pressure, battery voltage as well as alarms for some stated parameters.

Inputs: 1 x CAN BUS; 1 x NMEA0183; 1 x frequency; 4 x analog; 2 x ON/OFF. Outputs: 2 (buzzer and aux output).

Power supply: 9-32 V DC.

Protection grade: IP 66.

PODRUČJE PRIMJENE / POSEBNI GRANIČNI UVJETI:
APPLICATION / LIMITATIONS:

Za vrijeme pregleda, nakon instalacije potrebno je provjeriti ispravnost konfiguracije i postavki za svaku primopredaju u nazočnosti Registra.

Correct configuration and set up for each delivery to be tested during commissioning, after installation, under the supervision of a Society Surveyor.

DOKUMENTACIJA ZA TIPNO ODOBRENJE:
TYPE APPROVAL DOCUMENTATION:

TesLab Test Report No. 111005F, dated 21.04.11.,

Omnalink Technical description M100908, dated 13/01/2011,

Contagiri multifunzione OMNILINK, Manuale istruzioni M100906 – Revisione 1.02,

Omnalink 85mm VSG 12xxx dimensions and wiring, D100722, dated 21/07/10,

Omnalink 52mm VSG 22xxx dimensions and wiring, D100721, dated 21/07/10.

OZNAČAVANJE PROIZVODA:
MARKING OF PRODUCT:

U skladu s IEC60945 – Označavanje i identifikacija (Naziv proizvođača i tip proizvoda, serijski broj, datum proizvodnje, sigurna udaljenost od magnetskog kompasa, napon napajanja, programska verzija....)

In accordance with IEC60945 – Marking and identification (The Manufacturer and Type Designation of the product, serial number, date of manufacture, safe distance to magnetic compass, supply voltage, software version...).

UVJETI ZA CERTIFIKACIJU:
CONDITIONS FOR CERTIFICATION:

Sustav nadzora i upravljanja sa samo jednom porivnom jedinicom može se prihvatiti jedino u kombinaciji s posebnom jedinicom za automatsku zaštitu motora.

The monitoring and control system with single engine propulsion, is acceptable in combination with an additional unit for automatic engine safety protection.

Raščlana

13.07.05

Zamjenjuje potvrdu

-